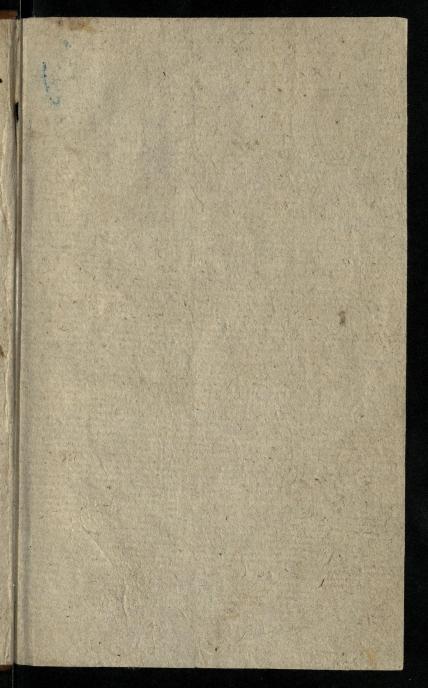


измалковская Бивлютека.

KT-8° 89-5

3-4 219.





ПЕТРА БУРМАННА СЛАВНВИШАГО МУЖА,

краткой МАГАЗИНЪ

древностей римскихъ

Вь пользу Россійскаго юношества,

Сь прибапленіемь книжки Помпонія Лета о дрепностяхь города Рима.

Переводь съ Лашинскаго.

MOCKBA.

Въ Типографіи Компаніи Типографической съ Указнаго дозволенія. NEW THE CHARLES AND A STATE OF THE CHARLES AND A

CHHSAIAH

THERESELLS REPORTED IN

Denotes for themore management

of the state of th

Comment N'to War A'

NAME OF

discount fragmental extraordite of beautically at

OUT

КРАТКОЙ МАГАЗИНЪ древностей римскихъ.

ГЛАВА Г.

О началь народа и города Рима.

§. I.

Сказывають, чио Римь построиль Ромуль и Ремь вы первое льно седьмой Олимпіады, которой сначала будучи не столь славень, вы продолженіи времени сдвлался весьма знаменитымы и сильнымы; а сіе не оть чего инаго произошло, какь только оть хорошаго учрежденія порядка, оть наблюденія данныхь законовь, посредствомь коихь Римь превысиль всь ирочіе города.

A 2

6. 2.

Что поввствують о первомы его произхождении, оное такы помрачено баснями, что ничего точнаго не можно почти опредвлить, кромы того, что Албанскіе Цари, моселясь на ономы мысты, состроили городы Римы, да и самой годы, вы которой оны былы состроены, не можно точно и подробно означить.

§. 3.

Чтожь касается до благосостоянія каждаго общества, то
оное на трежь должно быть основано подпорахь, которыхь граждане естьли будуть крвпко держаться, микакого не претерпять
паденія, то есть чтобь всв религію чисто и свято наблюдали,
чтобь гражданское право равно
всв сохраняли, и чтобы наконець
правильно учредить военную науку; почему, вь чемь особенно пре-

взошли Римляне, разсмотримъ по порядку, еспьли предложимъ нъ: сколько о самомъ городъ Римъ.

ГЛАВА 2.

О достопамятных в по город в Римь мъстах в строеніяхь.

§. I.

Капишолія, замокь Рима и храмь быль на горь Тариев, почишаема была столицею города Рима.

S. 2.

Рощи (Luci) были мвста, окруженныя чащею древесь, посвященныя единому, или многимь богамь, гдв вь древнія времена отправлялись жертвоприношенія.

\$ 3.

Куріи (Curiae), или судебныя мъста, были двоякаго роду: однъ, куда народъ по Куріямъ (Curiatim) собирался: другія, куда собирался Сенатъ.

5. 4.

Храмы были эданія освященныя для одного, или многихь идоловь; оные вопервыхь были опредвлены, или назначены, по июмь приписаны и посвящены.

S. 5.

Басиликіи (Balilica) эданія въ Римъ были великолъпнъйшія, про- долговатыя, украшенныя стату ями и столвами, сперва для прогулки и для серебряныхъ лавокъ (Argentariis), а наконець были учреждены для произвожденія суда. Родъ Басиликовъ не что иное быль, какъ переходы крытыя, или крыльцо.

§. 5.

Цирки (Circ) мвста въ Римв были продолговатыя, сь одной стороны круглыя, а съ другой прямыя. Наипаче всего достоинъ памяти величайшій циркъ, гдв находились выставившійся камень (Spina), цвли, тюрьмы, мвль и лавки. §. 7.

5. 7.

Амфишеатрь быль сдвлань на подобіе яйца, гдв произходили мечебишцэвь (Gladiator) поединки и травля звврей.

§. 8.

Театрь быль учреждень для театральныхь, или позорищныхь игрь.

§. 9.

Водяныя трубы (Aquaeductus) были преудивительной величины, посредствомь коихь Римляне проводили вь городь воду изь от даленнъйшихь мъсть.

§. 10.

Яны (Iani) были мъста проходимыя, четверообразныя, которыя были укращены разными знаками.

§. II.

Площади были или гражданскія, или шоварныя, що есть А 4 глъ гдв продавались и покупались раздичные повары.

S. 12.

Поля были мвста, не имвющія никаких вданій, куда собиралея народь, и гдв другія публичныя двла отправлялись. Главное поле было Марсово.

§. 13.

Комидія мвсто было на площади, гдв произвадились двла, и куда свважался Государственной Сеймь; тамь находилось возвышенное мвсто (Roftra), или камедра,

Г Л А В А 3. О Римской религіи.

S. 1.

Римляне различно почишали боговь. Ромуль сперва ввель ивсколько боговь, и религію гораздо лучшую прочихь народовь. Спрого шакже наблюдаемо было, чиобы не приприсвоять себв чужестранных вобрядовь; но наконець нвкоторыя церемоніи по общему согласію народа были приняты, хотя не всвхы боговь, которые были вы Римв, почитали за Римских, да и граждане не всвмы имы покланялись.

§. 2.

Богопочтеніе вы томы наипаче состояло, чтобы воздвигать зданія, которыя назывались храмы, капища и присвики. Вы сихы приносили моленія богамы, и покланялися на подушки, которыя были постланы; наконець сущность религіи состояла вы отправленіи различныхы жертвоприношеній.

S. 3.

Римскіе боги были или отборные (Confentes), которые назывались богами великих в народовв, или полубожки (Indigeres), которые навывались богами малых в народовь. И такв хотя сіе песледнее соб-

A 5

ствен-

ственно было названіе, а не раздви леніе; однако унвкоторых выло в употребленіи по примъру Сенаторовь, изъ которых виные были великих ва иные малых виродовь.

5. 4.

Жрецы хотя были различнаго, но по благоразумнъйшему учрежденію не совстмо отмичнаго ордена ото прочихо граждано и правительство; для того, дабы когда нибудь не произошло какого дибо возмущенія за религію. Сіи особенные священники избираемы были изо Патрицізво, или изо такихо, которые имъли во общество взликія чести, и оные были или разписаны по Коллегіямь, или особенные, и одному богу служащіе.

\$ 5.

Коллегіи, которыя никакому богу не приносили жертвь, были, какь то.

- 1) Жрецовъ, коими управляль Жертвоприноситель (Pontifex) великій.
- 2) Прорицателей (Augur), надъ коими начальствоваль великій прорицатель.
- 3) Дуумвировь и децемвировь, для жертвоприношенія.
- 4) Братьевь полевыхь (Arualium), или амбарвальскихь (Ambarualium).
- 5) Куріоновъ.
- б) Фетіаліевъ.
- 7) Седминачальствующих в пиршественников (Epulonum).
- 8) Товарищей Тацієвь, или Татіенсовь, къ коимъ присоединенъ
- 9) Царь службь Божінхь, коего супруга называлась Царицею.
- 10) Гаруспики (Haruspices), которые собственно жрецами толь; ко Гетрускаго народа почитались.

Которые единому только багу посвящены, суть слъдующіе;

- ј) Жрецы (Flamines), которых пре, жде было трое: Юпитеровъ (Dialis), Марсовъ (Martialis), Квириновъ (Quirinalis), а наконецъ оные умножились.
- 2) Вестальскія двицы, которыя были посвящены на служеніе богинв Веств; начальствовала надв ними перввищая двища.
- 3) Салін (Salii), или жрецы, колорые были опредвлены на служеніе Марсу; сими управляль начальникъ (Praeful), или учитель жрецовь.
- 4) Люперки (Luperci), которые Пану служили.
- Пошиціи (Рогігіі) и Пинаріи (Ріпагіі), кошорые служили Геркулесу.
- 6) Галлы (Galli), изъ которыхъ ни одного не было Римлянина,

но всв Фригійцы, опредвлены были для церемоній Веств матери боговь, надъ коими начальствоваль Архигалль.

7) Бонъ (Bonae) богинъ посвящены были жрецы.

5. 7.

При сихъ священий кахъ нахо-

- 1) Сторожи церковные, или пономари (Æditui).
- 2) Камеллы (Camilli) и Камелліи (Camillae).
- 3) Трубачи (Tibicines), которые названы также комедіанілами.
- Жрецы и служители жертвенные.
- 5) Нанимающіеся плакать при погребеніяхъ (Praeficae).
- б) Учредишели церемоній (Dilignatores).
- 7) Жреческіе писцы и присшавы (Lictores).

SERVICE TRUSPECTORS

S. 8.

Для приношенія жертво опредолено оддяніе и новиторые сосуды, которые по различнымо жертвамо различное и именованіе получили. Особливые были надильница (Acena), ладаница (Thuribulum), тарелка, (Difcus), тазо модной (Praefericulum), сосудо узкогорлой (Sympulum), чаща (Patera), топоро (Secespita), кропило (Aspergillum), завязка (Ligula) и проч.

ГЛАВА 4. О жертиенных в обрядахь. §. 1.

Обряды при жертвоприношеніи богамь были многоразличные; всв изчислять почитаю за излишнее; мы разсмотримь только достопамятнъйшіе, и вопервыхь нажіе, которые всвый обрядамь общи; по томь такіе, которые не при всвхь обрядахь употребляются.

6. 2.

Общіе обряды предъ жеріпвою принадлежали или до швхъ, которые жеріпву приносили; или до жеріпвь, которыя были закалаємы; или до священниковъ, которые были:

- Чтобъ пъ, которые намърены были принэсить жертву, приступали къ богамъ съ чистымъ сердцемъ, и воздержались отъ сообщенія съ женами.
- Чтобъ прежде себя обмывали, и приходили, имъя чистыя руки и чистое платье.
- з) Чтобъ были въ ввицахъ при жертвахъ радостныхъ, но въ печальномъ случав разпустивии волосы, не подпоясавшись, и босые свершали жертву; отъчего сіи обряды и назывались нагоногими (Nudipedalia).
- 4) Чтобъ молитвы и объты приносимы быди прежде принесенія жертвых

Какія приводимы были жершвыс

- 1) Должны бышь ошборныя и бракованныя.
- 2) Изв стада и тучныя.
- 3) Украшенныя и увънчанныя.

Talking when \$. 3.

При самомъ жершвоприноше. нін наблюдалось:

- т) Молчаніе и изгнанів неосвя-
- 2) Воскропленіе соленыя муки, которое жершвоприношеніе было первое, или вакаланіе.
- 3) Первая отливка (Libatio) въ честь боговь состояла или изъ вина, меду, молока, или симъ подобныхъ.
- 4) Возженіе огня на алтарв, или вь кадильницв.
- Приведение животнаго къ жертвеннику.
- б) Закланіе животнаго, которое отправлялось съ извъстными церемоніями.

- 7) Приняміе крови.
- 8) Содраніе кожи.
- 9) Разрубление на часши заклам-
- 10) Смотрвніе внутренних в час стей.
- 11) Второе жертвоприношение состояло опять въ кроплении внутреннихъ частей соленою муз кою.
- 12) Раздаяніе.

4

1)

- 13) Другая ошливка.
- 14) Отпущеніє народа от в жертвоприношеній ві домы.
- Торжесшво жертвеннаго тира.
 4.

Но между швыв великое было различае вы жершвоприношенаяхь, кошорыя или небеснымы богамь, или адскимы были приносимы.

и) На жерпвенникъ, или алтаръ небеснымъ богамъ, а въ горнилъ адскимъ богамъ свершалось жершвоприношение.

B

- 2) Небеснымь бълыя жершвы, а адскимь черныя были закаласмы.
- 3) Небеснымь когда должно было закалать жертвы, то животнымь головы назадь загибали; а адскимь закалали животныхь, наклоняя внизь голову; почему однихь закалали, а другихь рубили.
- ф) ТВ, кошорые должны были небесным приносить жертву, обмывались; а тВ, которые адскимь, окроплялись только.
- 5) Опливка небесным состояла въ выливаніи, или наклоненіи сосуда; а адекимь въ опрокидываніи онаго.
- б) Молишвы, возсылаемыя къ небеснымъ, состояли въ томъ, чтобъ воздъвать руки на небо; а къ адскимъ въ томъ, чтобъ бить ногою о землю.

\$ 5.

Различное также отв прочихв жертвь было употребление освящений (Lustratio), которыя учреждены были или для очищения города, полей и людей отв какого либо беззакония, или нещастия.

Освящение города бывало тогда, когда или заразительная болъзнь, или нъкоторое великое нещастие ему угрожало, или важное преступление случалось.

() священие полей состояло вы обхождении поля сы молениемы о плодахы, которое освящение состояло вы Амбарвальномы жертво-приношении.

Озвящение человвка, естьли или учинить убивство, или впадеть въ какое либо беззаконие, состояло въ умилостивлении (Expiatio).

ГЛАВА 5:

Великое также стараніе было при жертвоприношеніяхь наблюдать точный порядокь времени, который жрецы раздвляли на раэныя части.

§. 2.

Ромуль вы году установиль десять мысяцовы триста четыре дня; Нума, прибавивши два мысяца, учредиль три ста пять десять тять дней, а Цезарь три ста шесть десять пять дней; наконець испорченное Августь опять поправиль. Двенатцать мысяцовы, начиная сы Генваря, раздылены были на календы, ноны и иды.

\$. 3.

День быль или нашуральной (Naturalis), или гражданской (Civilis). Нашуральной отв восходу солнца до захожденія, которой лътомь бываеть долве, а зимою менъе,

и всегда заключаль вы себы две-

Гражданской, заключая вы себъ дващить четыре часа, начинался сы половины ночи, и продолжался до другой половины. Части дня были, утро до половины дня, котораго часть была ночь или полнаго собранія, сы половины дня, полдень, время захожденія, захожденіе солнца, вечерь, сумерки, зажженіе свычи, возлеганіе, ночь до половины ночи, сы половины ночи самая полночь, пыніе пытужовь (Canticinium) и первой сонь.

S. 4.

День еще быль или, правдничный (Festus), или буднишный (Profestus). Правдничные дни посвящены были богамь, буднишные не имвли божественных в церемоній. Сіи также были или табельные (Fasti), въ которые суды производились; или нетабельные (Nesasti), въ которые ничего не производилось; или межуумочные (Intercifi), которые были или праздничные, или буднишные; или табельные, или неттабельные.

\$ 5.

Сверьх в сего дни были сборные (Comitiales), в в которые позволнлось быть собранію. Еще были дни военные (Praeliares), то есть такіе, в в которые должно было сражаться св непріятелемь. Торговые (Nundinales), то есть такіе, в которые имбли обыкновеніе собираться на ярмонку. Черные (Atri) и нещастливые (Allienses), в в которые ничего не позволялось двлать по причин публично претвинаго какого либо нещастін.

ГЛАВА 6.

О праздникахь и играхь.

Кромъ жертвоприношеній и времени къ жертвамъ принадлежали также публичныя игры, которыя въ честь богамъ были совершаемы.

\$ 2.

Игры были нруговыя (Circenses), теапральныя (Scenici), эрвлища (Munera) и проч.

Круговыя название свое получили отв круга (Circus), на которомв производились, отправляемы были вздою верьхами на лошадяхв и вв коляскахв.

Теапральных название свое получили от театра, гдв представляли комедіанты, и были слвдующія:

Трагедія.

Комедія.

ПантомимЪ, или представле: ніе комедіи півлодвиженіями.

5 4

Amer-

Ателлана.

Поворища, ими

Игры амфитеатральныя представлялись на амфитеатрв, и были

Игры, на коихъ произходили поединки, или правля эвбрей.

По томь были другія игры, которыя кь симь тремь родамь ни мало не принадлежать, какь- то Пиррическія (Pyrricha), Троическія (Troja), сраженія конныя и пвомотныя, морскія сраженія. Греческія также игры во времена Цезарей и нвсколько прежде были перенесены вь Римь, какь-то гимническая игра, кулащной бой, борьба, пляски, игра вь кругь и проч.

\$ 3.

Праздники, въ которые обыкновенно произходили игры, были или учрежденные въ извВстное время или по объщанію, или прикятые въ обыкновеніе, или чрезвычайные, или бываемые по приказанію.

\$ 4.

Учрежденные вы извистное время никоторому богу были посвящаемы, вы которые особенныя мгры совершались, кажы то:

- 1). Мегалическія въ честь богинв Матери Великой четвертаго дня Апръля.
- 2) Цереальныя (Cereales) от двенатцатаго дня Апрвля чрезв восемь дней.
- 3) Флоральныя (Florales) двенашца-
- 4) Апполинарскія (Appollinares), древле неизвъстныя, послъ учрежденныя, произходили восемь дней.
- 5) Kanumoniuckia (Capitolini).
- б) Римскія, или великія, от четвертаго дня Сентября до двенатцатаго дня.

- 7) Народныя (Plebeii) пятагонадесять Декабря чрезь три дня.
- 8) Консульскія (Confuales), посвященныя Консу, или Нептуну, двашцать перваго дня Сентября
- 9) Kamuumannyeckia (Campitalitii) umoparo Main.
- 10) Рыбачьи (Piscatorii) седьмаро дня Іюня за Тибромь для рыбаковь Тибрскихь.
- 11) Въновыя (Seculares), которыя, спусти сто лъть, были свер, шаемы и проч.

\$. 5.

Бываемые по оббщанію праздники, или принятые въ употребленіе были пятилътніе, десятилътніе, дватцатилътніе, учрежденные отъ Императоровъ. Къ симь должно причислить объщы и праздники Латинскіе.

§. 6.

Праздники по приказанію бываемые, или чрезвычайные, назначались отв правительствь тогда, когда боговь должно было умилостивлять, или приносить благодаренія имь. Къ симь можно присоединить девятидневныя жертвы. Когда сказано было, что дождь шель наменной, въ сіи дни свершаемы были чрезвычайныя игры, или публичныя, или приватныя, коего рода были погребательныя (Funebres) и шуточныя (Juvenales), которыя и въ другіе буднишные дни производились.

YACTЬ 2.

О пещахь гражданскихь.

ГЛАВА 1.

О Римскихь гражданахь.

§. I.

Гражданами назывались тв, которые вь Римв имвли Трибь (Tribus) и право просить честей. А Трибовь сперва было только три, но наконець число ихв умножилось до притцати пяти.

6. 2.

Граждане различие имвли между собою то въ разсуждени чина, то достоинства, то рожденія, то наслъдства.

OTABAEHIE 1.

О чинахво.

S, I.,

Что касается до чина; то еной быль троякаго рода; і) Патритрицієвь, 2) всадниковь, 3) плебеянь.

Патриціевь чинь, изь котораго вы первыя времена избирались вы Сенаторы; но когда усилилась народная власть, то вы Сенаторы избираемы были изь всадниковь, и изы плебеянь, и совсымы неблагороднаго рода людей. По Ромулову учрежденію состояль изо ста человыкь, а наконець умножень, оть чего Отцами Спосажденными назывались Сенаторы; и Сенать никотда не быль вы одинакомь числь.

S. 2.

При избираніи въ Сенаторы смотръли на родь, возрасть, жизнь и пошлину (Cenfus). Что касается до рода, то объ ономь сказано выше; а что касается до возраста, то по закону Сенаторь дозмень имъть тритцать лъть; жизнь пребовалась честная, пош-

лина (Census) состояла изъ 800 сестерцієвь.

§. 3.

Сенашь собирался от Консуловь, или от того, которой во
время сихь отсутствія имъль ве
личайшее достоинство, какь - то
Преторь и проч. Кь опредвленію
дъла всегда Сенать собирался. Тогла Сенатской быль приговорь,
когда извъстное число голосовь подано будеть. Естьли же сообщается сь народными Трибунами, и оные ходатайствують,
по Сенатская называлася власть;
естьли же никакого не было ходатайства, то Сенатское называлось опредъленіе.

S. 4.

Знаки Сенатора были кафтаны широкополые, черные башмаки, особливое мъсто въ играхъ, которое называется ложа (Orchestrum).

\$. 5.

Чинь всадниковь от Гракха вы последнія времена началь быть вы республико особеннымо, по учрежденію его закона изь сего чина избирались Судьи. Знаки всадниковь были золошой перстень, нафиань узкополый, и вы врымищахы было четырнатцать чиновь. Платежь (Census) ихь состояль изь 400 сестерцієвь.

S. 6.

Всадники великое себв пробрвтали богатство торговлею и сборами пошлинь. Вы каждое пятое явто быль торжественный ихы пересмотры; его не должно смвтивать сы перевозкою, которая только есть великольпный се торжество.

\$. 7.

Чинъ плебеянъ состояль изъ просщаго жарода, или увзднаго, или или градскаго; убедной однакожъ почитался честнве.

ОТДБЛЕНІЕ 2

О достоинстпахь, или, лучше сказать, о честяхь.

J. I.

Вь разсуждени достоинства граждане раздвлялись на правительства и приватных в людей.

§. 2.

Правишельства были или обыкновенныя, или чрезвычайныя; городскія, или провинціяльныя; обыкновенныя, или большія; курульныя, или меньшія, и некурульныя.

S. 3.

Большими навывались тв, которыя будучи учреждены по предвъщанію главному въ собраніяхь по сотнямь, имъли Курульной стуль (Sellam Curulem), Претексту (Togam practextam) и право статуи поставлять.

S. 4.

Меньшія, будучи учреждены по прорицанію меньшему, въ собраніяхь по Трибамъ сидъли на скамейкахъ (Subfelliis).

5. 5. Mantin regard

Большія (Мајогез ordinarii) были Консулы, которымь повелвно было имъть попеченіе о всей республикъ. Они имъли сперва Царскую власть, но спустя нъсколько времени, оная была уничтожена и отмънена. Знаки Консульскіе были 12 приставовь (Lictores) съ пужами (Fascibus) и за городомь съ топорами, стуль Курульной и Претекста (Тода ргастехта).

§. 6.

Преторы учреждены для суддовь, и были городскіе и чужестранные. Во время отсутствія Консуловь градскій изь нихь занималь его мъсто. Знаки Преторовь были шесть приставовь сь

пуками, Претекста (Toga praetexta) и стуль Курульной (Sella Curulis), а во времена Кесарей и импага.

§. 7.

Ценсоры сперва были учреждены для собиранія пошлинь, которая должность прежде принадлежала Консуламь, а наконець сдвлалась величайшею властію. Всегда оныхь было двое, и они имвли стуль Курульной (Sellam Curulem) и Претексту (Togam praetextam).

\$. 8.

Домосмотрители Курульные имбли попечение о городв, о годовомь запасв и о торжественных играхь. Они имвли и стуль Курульной (Sellam Curulem) и Премексту (Togam praetextam).

§. 9.

Меньшія обыкновенныя правительства (Magistratus) были Квееторы, или градскіе, или провинціальніальные; двумъ градскимь норучена на смотрвніе казнохранишельница.

§. 10.

Народные Трибуны защищали права народа вы случав налоговы, и состояли изы простаго народа, и уважаемы были и оты Маги-страта.

S. 11.

Домосмотрители народные вопервых имбли попечение о годовомь запасв, которое состояло наипаче въ надвирании продажи; и сверьх в сего они были придаваемы ив народнымь Трибунамь, и почти въ одно время учреждены.

6. 12.

Кромъ сего правительства меньшія были; иныя надъ плода-ми, другія надъ уголовными дълами, надъ стражами нощными, надъ монетными мастерами, надъ дорогами и проч.

S. 13.

Чрезвычайныя правишельства, поелику нужда побудила, были учреждены чрезвычайно.

S. 14.

Первый быль Диктаторь, которой вы нещастныхы случаяхы республики избираемы быль оть одного Консула изы Консуловы же править республику на полмысяща совсымы по Царски. Онь, кромы дватцати четырехы приставовы, имыль всы знаки Царскіе.

§. 15.

Учитель всадниковъ (Magister equitum) отв Диктатора по большой части изъ Консуловъ быль
избираемь, которому власть надъ
всадниками съ тъмъ давалась,
чтобы послушнымъ быть слову и
приказу Диктатора. Знаки онаго
были шесть приставовъ, стуль
Ку-

6

П

H

Курульной (Sella Curulis) и Претекста (Toga praetexta).

§. 16.

Начальникъ городской (Pracfectus urbi) во время Консульскаго ошсутствія избирался на время; но когда быль учреждень городской Преторь, начальникъ города быль шолько для праздниковъ Латинскихъ; и оной быль во времена Кесарей безсмъннымь.

S. 17.

Правишель государства (Interrex) учиняемь быль въ Римъ тогда, когда въ республикъ не было ни Дикшашора, ни Консуловь, наипаче для сбору правишельствь.

§. 18.

Десяшоначальники (Decemviri) были учреждены для писанія законовь сь Консульскою власшію вь лъшо ошь созданія Рима 302; но когда начали сшроинь подыски надь РимВ 3 скою

скою вольностію, оное достоин-

§. 19.

Трибуны воинскіе также учреждены были съ Консульскою влаетію въ лъто отъ созданія Рима 309, когда народъ требоваль Консуловь. Знаки оныхъ были равные съ Консулами.

§. 20.

КЪ симъ можно присоединишь Тріумвировъ для учрежденія республики, начальниковъ надъ годовымъ запасомь, и Тріумвировъ
надъ поселеніями.

§. 21.

Правительства провинціальныя (Provinciales Magistratus), которыя были посылаемы для правленія провинцій, были Проконсулы (Proconsules), Пропреторы (Propretores), Квесторы провинціальные (Quaestores provinciales) и проч

6. 22.

§. 22.

Въ правительствахъ для исполненія приказовь различные были служители, какь - то писцы (Scribae), коихь довъренности препоручены были шаблицы публичи худое состояние правиmeabcmbb; Аппариторы, (Apparitores, vel Statores) или Статоры были Консульскіе и Судейскіе в встники; герольды (Praecones), которые голосомь пересказывали то, что правишельство обнародовать повельвало; приставы (Lictores), и разсыльщики и призыватели (Ассепбі) были слугами у Консуловь, или у твхь. конгорые имвли Консульскую власть кромъ сего были служители публичные и палачь.

отдъление з.

О различін Римлянь пъ разсужденін рожденія.

§ 1.

Вь разсужденіи рожденія Римскіе граждане были или неблагородные (Ingenui), или уволенные оть рабства (Libertini), или слуги.

\$ 2

Неблагородные (Ingenui) навывались тв, которые родились отв правильнаго Римскихв гражданв супружества.

§. 3.

Правильное супружество было только между гражданами, которые въ оное могли вступить, или которое запрещаемо было по различію рожденія, условія, народа, или крови.

\$ 4.

1) Вь разсужденіи рожденія наблюдалось, чтобь никто изъ Рим Римлянь не браль себв вы супружество чужестранку, и напротивь.

- 2) Въ разсужденіи условія, дабы неблагородной (Ingenuus) не браль уволенной отъ рабства.
- 3) Въ разсуждении народа, дабы Патриций не браль плебеннку, хотя оное послъ и не наблюдалось.
- 4) Вь разсужденій крови, дабы не было браковь вь запрещены номь степени.

§. 5.

Троякой быль способь кь вступленію вь супружество, и оной состояль:

- 1) Въ жертвъ, изъ муки состоящей (Confarreatio).
- 2) Въ покупкъ.
- 3) Вь обыкновеніи.

\$. 6.

Жершвы из муки (Confarreacio) была благочестив в и раз-В 5 суждесужденіи свадьбь; при оной находилось десять свидвтелей съ торжественнымъ жертвоприношеніемъ, на которомъ муку употребляли, съ произношеніемъ торжественныхъ словъ.

\$. 7.

Покупка называлась, когда жена вообразишельною покупкою и продажею къмужу приходила.

\$ 8.

Вспупали шакже въ бракъ по обыкновенію, когда супруга цвлой годъ у мужа жила для замужешва.

§. 9.

Предъ свадьбою было обручение (Sponfalia), которое различнымь образомь торжествовалось.

§. 10.

Супружество уничтожалось чревь разводы (Divortium), какъ и обручение чрезь разобручение (Repudium).

§. II.

§. 11.

Двти, произшедшіе отв законнаго супружества, были ві рукахів и во власти родителя, отв которой освобождались чрезів отпущеніе (Emancipatio).

§. 12.

Тв, которые не имвли двтей, могли оных себв усыновлять. Усыновление имое было или недорослей (Ітриветит), и собственно называлось усыновление; или возрастных (Puberum), которое называлось присоединение (Агго-gatio).

§. 13.

Уволенные отв рабства (Libertini), были тв, которые отв ига рабства были освобождены, и ихв двти.

§. 14.

Законный отпускь на волю быль трояной, ибо оной состояль или вь дани, когда Господинь Цен-

сорамъ приказываль внести имя слуги вь подушней окладь; или вь завъщании, когда Господинь слугу своего отпускаль на волю; или вь мщении (Vindicta), когда Господинь предъ правительствомь повельваль быть слугъ свободнымь, котораго голову приставь прутикомь, называемымь Vindicta, обыкновенно биль. П чему ть, которые такимь образомь получали свободность, могли помъщаемы быть правильнымь образомь въ Римское общество; и сія свобода есть совершенная.

\$ 5.

Незаконной ошпускъ на волю танже есшь проякато рода: 1) чрезъ письмо, которое содержало въ себъ вольность слуги; 2) между друзьями, когда Господинъ при пяти свидътеляхъ отпускаль слугу на волю; 3) состояль въ прі-уготовленіи пира. Почему тъ, кото-

рые такимъ образомъ отпускаемы были на волю, пользовались только правомъ Латинскимъ (lus Latii); и сія свобода не есть совершенная.

ОТДБЛЕНІЕ 4. О различіи пь разсужденіи наслёдстпа.

§. I.

Въ разсуждении наслъдства граждане раздълялись на классы и сотни (Centuria).

S. 2.

Классовь было 6, а сошень 198.

Первой классь содержаль вы себт 98 сошень, 40 старшихь, 40 младшихь, 18 всадниковь; сіи плашили пошлины сто тысячь міди.

S. 4.

Второй классь состояль изв 20 сотень, изв 10 старшихв, изв 10 младшихв; кв симь присоеди-

S. 5.

Третій заключаль въ себъ 20 сотень, 10 старшихь и 10 младшихь; сіи владъли пятидесятью тысячами мъди.

§. 6.

Четвертой имбль 20 сотень, 10 старшихь, и 10 младшихь и 2 трубача, которые имбли 25 тысячь мвди.

§. 7.

Пятой содержаль 30 сошень, 15 старшихь и 15 младшихь, которые платили пошлину сь 12 тысячь и пяти соть мъди.

S. 8.

Шестой состояль изв одной сотни, кв которой присоединены были подлые (Proletarii) и бвдные (Capite censi), которые или мало, или совсвыв ничего не имвли имъли мъди. Что насается до няти первых в классовь, то они всъ чести могли получать, и воинствовать въ полкахъ; изъ шестаго выбирались гребцы. И такъ по сему благоразумно учрежденному раздъленію богатые всегда имъли величайшую власть.

Г Л А В А 2. О Сеймахь.

§. I.

Сеймы были публичныя собранія Римскаго народа для совершенія публичныхь дваь.

§. 2.

Оных выло три рода, по Куріям (Curiata), по Трибам (Tributa), по сотням (Centuriata).

S. 3.

По Куріям'ь (Curiata), учрежденныя Ромулом'ь, которой раздванав народ'ь на тритцать Курій, быбыли первыя; и пока не были установлены по сошнямь, то всв публичныя двла принадлежали кь онымь. Вь последнія же времена они издавали законы о воинской власти, поставленіи некоторых в священниковь и обь учрежденіи присоединеній (Arrogatio). Присутствовали на оных в одни только жители города, а после уже тритцать приставовь подавали голось.

S. 4.

Собранія по Трибамь, вь которыхь народь по Трибамь подаваль голось, оныхь прежде было не много; наконець умножилось до шритцати пяти, и раздвлялись на четыре градскія и убадныя, которыя предпочитаемы были градскимь; но послв чернь одна только вь оныхь подавала голось.

MARKSYSTERN.

6. 5.

Посредством в собраній по Трибамь учреждаемы были меньшія властительства, производились священники, давались законы, и отправлялись публичные суды. Вы оных в засбдали Консулы, Преторы, Трибуны и народные Эдилы (Ædilis).

6. 6. (Amana) banco

Собранія по сотнямь были величайшія, вы коихы народы по сотенно даваль голоса. Присудствовать на оныхы могли всё те, ко-торые имыли совершенное право Римскаго гражданства и воинской возрасть.

S. 7.

ВЬ больших в правишельствахь, кром ВДиктатора, находились Курульные Эдилы (Curulis Ædilis), и Правители государства (Interreges) и Цари (Reges) для жертвоприношенія; они же издавали захоны,

T

назначали сраженія, судили за неповиновеніе въ республикъ (Perduellio).

5. 8.

Надъ сими собраніями имвль верьховную власть Консуль, а вы отсушствіе онаго Преторы градскій і и естьли никакого не было правительства, правитель государства (Interrex).

§. 9.

Всв сін собранія должны были правильно назначаємы быть укавомь, которой на публичномь мвств полагался чрезь 17 дней, и что называлось тринундиномь (Trinundinum).

\$ 10.

Вь собраніяхь по сотнямь употреблялись главныя гаданія (Auspicia maiora): но вь собраніяхь по Трибамь и Куріямь иначе; а мъсто непремънно должно быть освящено (Inaugurari).

6. 11.

День тоть, вы которой учреждались законы, долженствоваль быть сборной (Comitialis).

6. 12.

ВЬ собраніяхь по сошнямь должны бышь сочинителями Сенаторы, а не въ собраніяхь по Трибамь.

\$ 13.

Порядокъ даващь голось щажимь образомь быль учреждень, дабы що, что первая сотня предлагала, или Трибь, избираемо было по жребію, а прочія по зажону призываемы были, что было первое, и навывалось преимуществомь (Prærogativa), а Курія началомь (Principium).

S. 4.

ВЪ собраніяхЬ по сошнямЪ подавались мивнія словесно, а по томъ таблицами были объявлясмы, на коихъ знаки ивкоторые были написаны. Таблицы раздавались чрезб дблителей; просители оныя клали вб ящики, приставники вынимали, списывали, и счисляли; посаб провозвбстнико (Præco) что находиль законнаго вб большихь голосахь, то объявляль сб торжественнымь моленемь.

S. 15.

Мъсто, гдв производимы были собранія, было въ собраніяхь по сотнямь Марсово поле; въ собраніяхъ по Куріямъ и Трибамь и Сеймь (Comicium) и площадь (Forum) и другія пространныя мъста въ городъ и за городомъ.

TO A THEOLOGY OF THE STATE OF T

Municipality design

ΓAABA 3.

О публичномь Римскомь

Римское публичное право принадлежало до всвхъ швхъ, кощорые находились въ республикъ.

6. 2.

Римскіе граждане иные имвли полное право гражданства, а другіє не совсвыв полное.

S. 3.

Полнаго права гражданства части суть слъдующія: право вольности, дани (Census), войска, голоса, наслъдства, обыкновенія (Usucapionis) и проч.

S. 4.

Къ неполномъ правъ гражданетва не было голосовъ; почему и не имъло оно никакихъ честей.

S. 5.

Римское гражданство получали 1) благородствомь, 2) подаре-Г 3 ніємь, ніемь, 3) правильнымь отпускомь на свободу. А лишались тв, которые вь другомь гражданетвв сдъланы были гражданами, что обыжновенно чинили тв, которые осуждены были на жесточайшую ссылку.

5. 6.

Право Ланинское (Ius Latii) сперва менве было Римскаго гражданства, когда Лашиняне употребляли свои законы; но по важону Юліеву и Плотієву Латинцы подарены были гражданствомъ.

§. 7.

Торода вызвиства (Municipia) были, которые раздвльно отв Римлянь имвли республику; однакожв ев ними они сообщались по праву честей; сперва неполнымв, в по томь полнымв пользовались правомв Римскаго гражданетва.

5 8.

Начальства (Praefesturae) отворовинцій ничвыв почти не различались, кромв того, что вв указахв Префектовь, которые туда были посылаемы, содержалось все приватное право.

TAABA 4.

Q Римскомь гражданскомь праць.

\$ 1.

Части гражданского права быни законь, отв народа уставленный (Plebiscitum), Сенатское опредвленіе (Senatus consultum), указы и отвъпы благоразумныхь мужей.

§. 2.

Законо собственно есть, о чемь мародь просять вы собраніны (просмінів).

§. 3.

Законъ давало правительство, коему позволено было вступать въ публичныя дъла съ народомъ.

S. 4.

Чтобъ законъ имълъ силу, наблюдалось слъдующее: 1) законъ долженъ написанъ быть на таблицахь, и предложенъ чрезъ 17 дней; 2) обыкновение было говорить ръчи для совътования, или отсовътования принять законъ; 3) въ собранияхъ собранной народъ вопрошали, желаеть ли, приказываеть ли онъ? Все, что мы выше сказали о собранияхъ, обыкновенно произходило.

\$. 5.

Сила закона состояла въ томъ, чтобь всяхъ граждань обявываль.

\$ 6.

Законъ народный (Plebiscitum) быль учреждаемь по прошенію народнаго правишельства. Сей законь

конъ вопервыхъ народь, а по томъ и всъхъ Римлянъ обязываль.

\$ 7.

Сенатское опредвление (Senatus confultum), которое въ Сенатв безъ всякаго посредника законно писано было.

5. 8.

Указы были или ввчные, или времечные. Ввчные, по которымь Преторь чрезь весь годь совершаль судь; а временные от правительства, когда потребуеть нужда, были издаваемы чрезвычайно (Ехига ordinem).

5. 9.

Указы были еще или градскіє (Urbana), о коморых уже сказано, или провинціальные (Provincialia), коморые правимельства предлагали въ провинціяхь о способъ судить. Сей судь назывался также и почетнымь (Honorarium).

5. 10.

Отвъты благоразумныхъ мужей, истолкованія закона на двематцати таблицахь, и словопрънія, бываемыя на площади (Difputationes fori), великую составляди часть гражданскаго права.

TAABA 5.

O cygaxb.

5. I.

Суды учреждены для рВщенія двя предь Судією, и оные были или публичные, или приващные.

6. 2.

Публичные, на коихъ о преетупленіяхъ, которыми уничтожалась власть республики, приносилась жалоба, которая и прозвбою называлась (Quaestio), и оные были или обыкновенные, или трезвычайные. \$ 3.

ВЬ древнія времена всв были презвычайные; ибо по учиненім влодвянія доносили народу, ко-торой учреждаль судь, и истцовь установляль, которые бы разыскали двло; но послв иски установлены были навсегда, то есть наввстныя влодвянія изввстными Претерами должны быль разсматриваемы безь народа. Чрезвычайныя изыскиванія употребляются только вь новомь жакомь либо и величайшемь преступленіи, какьто вь неповиновеніи кь республикв (Perduellio) и проч.

5. 4.

Вь обыкновенных начальствоваль Преторь, а вь чрезвычайных Квесторь, а совершалися оба оть Судей, по жребію избранныхь.

\$ 5.

Порядень публичнаго суда быль савдующій:

1) Виноватый привываемь быль на судь опів обвинишеля, или донощика; 2) донощикъ пребоваль. или спрашиваль Претора, позволить ли онь ему вступить вь льло; 3) по клятвъ объявлять имя; 4) виноватый быль эаписываемь въ число виновныхъ; () назначаемъ быль день, вь которой должны явишься донощикь и виновашый; б) Судьи мешали жребій, конорыхь естьли отвергали тяжбу имвющіе, совершалось паки метаніе жребія (Subsortitio); 7) производилось двло, слушали свидвтелей, приносили таблицы; 8) мнВ. ніе подавалось, посредствомь коего виновашый должень или оправлаемь бышь, или наказываемь.

\$. 6.

Приватные суды учреждены были для примиренія ссорь соперниковь о дълахь приватныхь, гдв начальствоваль Преторь. Но разразсматривали Судьи приватные от Третеи (Arbitri), Стоначальники (Centumviri) и Коммисары (Recuperatores).

\$. 7:

Порядокъ правашнаго суда со-

1) Когда посредствомь друзей явло не могло бышь примирено, то донощикъ зваль на судъ своего соперника, т. е. приходиль кв нему, и просиль, чтобь онь съ нимь шель кв Претору; естьли же онь не захочеть сь нимь итши и удовольствовать его, то по васвид в тельствованій позволялось брать его насильно, и за вороть влещи на судь, естьли двло случалось на публичномъ мъстъ. 2) Соперника укрывающагося вызывали указомъ; естьли же онъ по трешичному зову не приходиль, то Преторь приказываль описывать его имвніе, и грабить. 3) Вь су-

яв, какь скоро приходили, производилось двло. 4) Была провьба. то есть донощикь просиль Претора, чтобь ему позволиль вступипъ въ двло, и виновашой обыжновенно пребоваль стряпчаго (Advocatus); f) тогда начиналось производимо быть дело поручительства (Vadatio), по которому извветнымь образомь по томь б) донощикь виновашаго просиль, чтобь онь даль поручителей, что къ суду на срокь явится, которой по большой части быль третій день. и сіе навывалось, донощикь обязывасть виноватаго, а виноватый даеть поручителей; что естьли нарушалось, быль обвиняемь отсущствующій. 7) Есть жи оба вв назначенное время являлись, двло производилось по обыкновенію, которое предавгами Претору 8) Избирались по жребію Судьи, которых в Преторь назначаль, или Коммиса-POBb.

ровь, или Стоначальниковь, или Третей, а иногда самь разсматриваль. о) По назначении Судей были представляемы удовлетворенія (Satif. factio), которыми повволялось оправдашь судимаго, и судь въ двас ставить: 10) за симь последовали обязательства виновнаго; ІІ) и объявление срочнаго дня, которой навывался и отсрочною и обвщанісмі; 12) въ третій день каміпву даваль какь Судія, что онь по вакону будеть судинь, такь и тажбу имвющіе обязывались клятвою вь справедливости съ своей стороны; 13) по томь объявляли двао, слушали Судей, таблицы представляли; 14) Судьи, есньли было изввешно, давали мивніе в естьли же ивть, двле разпрострамяли, или маялись, что двля еще не внають ; 15) мивыя исполневіе предлагаемо было на равсмотрвніе Преторамь.

§. 8.

Публичные суды производились на публичномъ мъстъ, или Марсовомъ полъ. Приватные же на площадяхъ предъ Судейскимъ стуломъ (Coram tribunali), или на открытомъ мъстъ, или въ Базилическихъ зданіяхъ (In Basilicis).

Г Л А В А 6.

О жизни и употребленіи пищи Римскаго народа.

§. 1.

Мы видвли публичныя обыкновенія Римскихь граждань, теперь разсмотримь домашнія ихь поступки, которыя не столько оть законовь, сколько оть наставленій и обыкновеній предковь зависвли. И такь раздвлимь оныя на четыре отдвленія:

- Объ одеждъ.
- 2) О пиршествахъ.
 - 3) О деньгахь.

4) О церемоніяхь, бывающихь при погребеніи.

even an manyouth together better commings OTATAEHIE 1. Овь одежув.

Въ древнія времена употреблялись только два платья: долгое верьхнее плашье (Toga) и исподнее (Tunica).

Верьхнее долгое платье (Тода) въ древнія времена носили мужчины и женщины; послв употребляли честныя жены столу (Stola), а служанки и непотребныя женщины тогу (Toga).

- A TO A H COMMENT S. 3:) BY THE ZERO THE

Различные были роды верьхняго долгаго плашья (Toga): 1) mora общитая (Toga Praetexta), которое носили Римскіе правишели, благородные отроки и двицы, и оное было обшито по краямь пуртуровою машеріею; 2) чистое мужеское, которое ничъмъ не было общито и которое юноши на шестнатцатомъ году своего рожденія носили; 3) бълое, которое употребляли кандидаты, и было натираемо мъломъ, чтобъ блескъ издавало; 4) черное, которое употреблялось при плачевныхъ случаяхъ, и которое носили бъдные; 5) было цвътное (Ріста), на которомъ вышиты были иглою различныя изображенія.

\$. 4.

Трабеа (Trabea) было платье корошкая тога пурпуроваго и червленаго цвъта, въ которое одъвались
прорицатели (Augur), также и всадники при какомъ либо торжествъ.

§. 5.

Воинское платье (Sagum), или епанча, были свойственны воинамь; Императорское платье навывалося мантією.

5 6.

Шуба (Laena) платье воинское было, которсе надвалось сверых всего платья; епанча же (Lacerna) была плащь, сдвланной изь шерсти сь прорвжами, употреблялся во время ненастливой погоды.

. The read of the Total and the treet

Нижнее платье (Tunica) было пъвснъе и короче, прежде безъ рукавовь, а по томь сь рукавами было, и которое тодпоясывали. Прежде Римляне не носили нижняго платья, а послъ одно, по томь надъвали и два, изъ коихъ нижнее рубашкою (Interula, vel fubucula), а веръхнее камзоломь (Superatia) называлось.

\$ 8.

Нижнее платье имбло равличіе пуговицами, которын были или широкін, и называлось широкопуговочное (Laticlaviae); или узкія, узкопуговочное (Angusticlaviae).

A 2

\$ 9.

§. 9.

Женское плашье было долгое плашье (Stola), повявка (Fasciae), головной уборь или шапки (Mitrae), чепець (Reticulum), леншы (Vittae), епанчи и проч.

§. 10.

Перемвнялось платье или при плачевномв, или при радостномв случав.

§. 11.

При плачевномъ случав Сенаморы, опложивши просторное, надвали увкое, Римскіе правители не имбли претексть, всадники безь пуговиць, прочіе Римляне, будучи одбты въ военное, или посыпанные непломъ ходили; а при радостномъ случав надвали бълое платье.

§. I2.

Обувь у Римлянь была двоякаго рода, башмаки и туфли. Башмаки различнаго были цвъта, туф. туфли, или сандаліи ремнями были подвязываемы; а воины носили сапоги до половины ноги.

ОТДБЛЕНІЕ 2. О пиршестпенных обыкнопеніяхь.

§. I.

Въ древнія времена Римляне сидя, а послъ на ложахъ за столами воэлегая, обыкновенно объдали. Три обыкновенно были ложи, откуда и произошло имя трежуда и произошло имя трежровникъ (Triclinium), на которыхъ постилали одежду. Прежде нежели садились за столь, имъли обыкновеніе мыться, перемънять платье, и скидывать обувь.

§. 2.

Въ Римъ прежде обыкновение было однажды шолько въ день пищею укръплять шъло въ девяшомъ часу, что называлося ужиномъ (Сспа); но послъ, какъ
Д 3

воцарилась роскошь, присоединены были завтраки (Jentaculum), обвды (Prandium) и пиршества (Comessatio).

S. 3.

Вь древнія времена пища была самая проствишая, и изобильнвишій ужинь состояль по большой части изъ каши, эелій, или мяса, что все вдругь поставляемо было на сполв. Но послв при были части ужина: 1) вкусь, или отвълывание, первое кушанье предъ ужиномъ, или предъ ужиною кушанье (Antecoena, Antecoenium); 2) caмой ужинь, состоящій изв различных в кушаньевь и подачь (Missus); 3) эакуски, или дезерь (Mensae fecundae). Во время ужина столомь у нВноторых в пВли мальчики и дввушки пригожія, или что нибудь читали.

S. 4.

Столь освящаемь быль предложеніемь соли и отливною вина (Libatio).

\$. 5. a

Вино подавали въ стаканахъ; но сосуды въ разсуждении мъры различное имъли наименование, и были нъкоторые изъ нихъ не-извъстной, а другие извъстной мъры покалы (Crates), кубки (Scyphi), чаши, рюмии (Cymbia), колпачки (Cuculli), стаканы, кружки (Canthari) и прочизвъстной мъры куфы (Culei), ведры (Amphorae), кувщины (Urnae), гарцы (Congii), сосудъ шестиведерной (Sextarii), трехведерной (Hemi, пае), кружки (Cyathus) и проч

\$. 6. an aman we

Воздерживише вино смвшивали съ водою, которую пили или холодную, или теплую.

_ M - Crade no lancourses

5. 7.

Для питія издаваемы были законы вь торжественных пирахь оть начальника того стола, по жребію приставленнаго; онь называлси также начальникъ пира (Magister conninii), разпорядитель (Modimperator) и маршалонь (Thaliarchus).

таниот дъление з. О деньгахв. (illusure) men san. (adamente

Nonmakasu server a hansiskacu

Вь древнія времена вь городъ Римв, когда денегь никакихь не было, то или перемвною товаровь, или мешалловь по извъстному въсу отправлялись коммерціи; но посав начали деньги печашать изв мвди, серебра и золота со изображениемь скотовь.

MAN WAND OUT S. 12. COLOR OF NO.

Весь щеть денегь у Римлянь состояль вь высахь и оныхь ча-6. 7. сияхь,

етяхв, отв чего многія слова не столько означенныя деньги, сколько оныхв ввсв и цвну содержали.

§. 3.

Общій щеть быль чрезь ассы, сестерціи, динаріи, мины, тысяча сестерцій и таланты.

5. 4.

Ассь состояль изь 12 унцій, кои были слъдующія:

S. 5.

OR MADROTA- JOH S. OS. W MARCH A MARCHA

Сестерцій (Seftertius) состояль изь двухь ассовь сь половиною, динарій иначе назывался драхма изь десяти ассовь, мина содержала вь себъ сто драхмы, сестерцій (Seftertium) тысячу сестерцій, а каждой таланть имъль вь себъ шесть десять минь.

ОТДБЛЕНІЕ 4. Овь оврядахь, при погребеніи быпающихь.

§. I.

Надь мертвымь, закрывши глаза, вся фамилія планала, мертвое тъло обмывали, и помазывали на кровати при дверяхь, и ногами и лицемь оборотивши его на дорогу, на 7 почти дней полагали.

§. 2.

Послв ошь провозвветника обыкновенно назначались похороны, и швло износилось на могилу, или срубь; помпа при похоронахь установляема была от учредителей. Предь гробомь предшествовали женщины, плачущія изы найму по умершемь, и трубачи; знами покольнія, или честей, предносимы были на блюдахь, за нимь посльдовали знакомые и друзья вы печальномы плать до сруба.

\$ 3.

Между швмь на публичномъ мвсшв сь канедры от ближнихь, энакомыхь, или другаго кого либо была читаема похвала умершему, что называлось надгробною рвчью (Parentatio).

§. 4.

Дошедши до сруба, полагалось мершвое півло, нівкто изь знако- мыхі отворотившись подкладываль огонь, и сожженныя ности и пепель быль собираемь и сохраняемь вь урнв.

§. 5.

Собравши коспи, народь отпускаемь быль обыкновенно сь торжественными словами сими: ступай (Ilicet). Отходящіе вь послъдній разь кричали мертвому: прощай, и урну прятали во гробъ.

\$ 6.

Но при погребеніи энаменитыхь мужей произходило бъганіе, пирь, раздача народу мяса (Vifceratio) и игры, бывающія при погребеніи.

ЧАСТЬ 3.

О поинскомь дълъ.

ГЛАВА 1.

О поинахв.

\$. I.

Воины могли бышь одни только Римскіе граждане, которые раздваялись на пвхоты и конницы. 6. 2. H Only

Воиновъ выбирали Консулы оть чего никию опказаться не могь, развв только по симь слв. дующимь причинамь: 1) по причинъ возраста, 2) по причинъ чести и священства, 3) по праву безопасности (Immunitas), 4) по причинъ заслуженнаго жалованья, 5) по причинъ бользни, или тъ. лесныхь пороковь.

S. 3.

Послв выбору обязывались илятвою, раздвлялись на числа, и составляли войско, части коего, ежели была пвхота, были легіоны, полки, роты, сотни; раздвленіе конницы было на крылы, на эскадроны и десятки (Decuria). Внв легіоновь и вспомогательныя раздвлялись на эскадроны.

S. 4.

Что насается до пъхоты, то оной четыре рода было: 1) солдаты легнаго войска; 2) нопейщики, которые первые быстся на копьяхь; 3) начальники такъ названные, поелику прежде сначала сражались; 4) гвардейскіе солдаты (Triarii), поставленные для вспоможенія въ третьей шеренгъ также назывались инженерами, (Pilani) и ядрами (Pilis) сражались.

9. 5.

Конницъ давалась или публичная лошадь, или собственную свою имъла.

§. 6.

Воины должны были извъстныя авта служить, пбхота по десяти, конница по дванцати лъть; сів учинивши, почитались за заслуженныхъ, и они не были принуждаемы воевать, развъ необходимая нужда того потребуетъ.

Увольнение ошь службы было троякое: 1) честное, которое давалось по выслужени льть, и которое собственно называлось отставкою (Exauctoratio); 2) извинительное (Caustaria), которое давалось по причинь пороковь, или бользни; 3) безчестное, когда за преступление отставлялись оть службы.

ГЛАВА 2. О поиножих в Полхоподцахв.

§. I.

Полномощный воинской Полководець быль или Консуль, или Преторь, или другой правитель, которой имвль надсмотрь, и оными управляль, а иногда и Императоромь при благоуспъшномь двль назывался.

§. 2.

Второе мвсто ванимали Послы, которых в избирали Консулы, или Сенать для намвстничества.

§. 3.

Третіе воинскіе Трибуны, которые управляли легіонами; оныхъ прежде было двое, Rufuli и Сотітаті, а послъ были и широко-пуговочные (Laticlauii) и уэкопуговочные (Angusticlauii).

\$. 4. hayanaymore

Чешвершое мвсто занимали Сотники (Centuriones), коижь въ каждой рошв было по два, шестьдесящъ десять въ легіонъ, первый изъ всвив быль Роннистрь (Primipulus)

Сошники каждой имвль себв двухь Помощниковь, которые и навывались Подсошниками (Succenturiones); вы каждой рошв также были два Прапорщика (Signifer).

§. 5.

Начальники надъ конницами были: 1) Начальникъ эскадрона; 2) десятеначальниковъ было во всякомъ эскадронъ трое.

§. 6.

Вспомога пельныя войска своих в им вли начальников в, но которых в опредвлять должны были Полководцы, и они назывались начальниками вспомога тельных в войск в.

ГЛАВА 3. О пойскъ, лагеряхд и сражения.

Собраніе воиновь было войско, сь мъста на мъсто переходящее. Походь объявляли косточками (Tessera), и пріуготовлялся по трубному гласу, которой трижды быль произносимь: 1) къ собранію сосудовь; 2) къ навыюченію ліяжестей на скотовь и въ коляски; 3) кь отправленію въ путь.

§ 2.

Форма войска не всегда была одинакова, но по обстоятельствамь мъсть перемънялась, а болъе была квадрашная, или круг. лая (Pilata).

S. 3.

Естьли по причин веденія войска непріятеля страшились, произходило разширеніе, и смо-тря по місту, прямымі боемі сражались.

S. 4.

Учредивши пушь, предпосылаемы были землем вры (Метагогез), которые занимали и описывали мвсто, способное для разсшавленія лагерей. Когда приходило войско, всякой шель для укрвпленія даннаго ему мвата, и въ краткое время лагери были посшавляемы.

\$ 5.

Лагери же или на одну только, или на нъсколько ночей были
поставляемы, которые назывались
пребываніями (Mansiones); или на
должайшее время были раэполагаемы, и оные назывались утвержденными пребываніями (Stativa).
Кромъ сихъ находились зимнія
квартиры, которыя въ мъстахъ
непріятельскихъ для караула (Praesidii causta) были укръпляемы, и
часто на подобіе города были ограждаемы, отъ которыхъ нъкогда
города получили начало.

S. 6.

Въ лагеряхъ разполагались одми только воины, а дровосъки (Calones), водовозы (Lixae) и прочіе жили ва валомъ въ предмъстіи (Proceftrium).

S. 7.

Форма лагерей всегда была одинаковая, четвероугольная, а иногда по причинъ множества воиновъ пространнъе, а иногда уже.

S. 8.

Вороть было четверо, вь каждой сторонь особенныя: 1) Преторскія, 2) главныя правыя, 3) лввыя главныя 4) десятоначальническія, напротивь Преторскихь (Porta decumana).

§. 9.

Лагерь окружаемь быль валомь, или насыпью (Aggere), которой на 3, или 4 фута быль вы вышину, естьли еще не опасно было оть приближающагося непріятеая, отыкань кольями, на 200 фуд товь разстояніемь оть палатокь.

§. 10.

Валь быль обрыть рвомь, вы шесть футовь ширины, и столько же глубины.

§. II.

Внутреннія части лагерей бы-

- 1) Преторская палатка (Praeto-rium), которая на высокомы мв. ств выше прочихы палатокы была воздвигаема. Преторскій дворы (Area) былы пространный, четвероугольный, которой вмв-щаль Министровы, Графовы и сожителей (Contubernalis), Императорскихы.
- 2) Квесторская (Quaestorium), гдв Квесторь по правую сторону Претора разставляль свою па-латку.
- 3) Палашка Пословь по лввую спорону.

E 3

- 4) Воинскіе Трибуны послі Пре. торской, гдв и начальники вспомогательных войскь и другіе Полководцы ставили свои палатки.
- 5) Палашки воиновъ были поставлены слъдующимъ порядкомъ: чтобъ конница была въ срединъ, по томъ гвардейцы (Triacrii), по томъ начальники и копейщики, со стороны коихъ стояла конница и пъхота вспомогательныхъ войскъ.

Assertance of the S. 12. Courts Ho

Начальства (Principia) было пространное мъсто, между Трибунами и воинами во сто футовь, гдъ судь производился, опредъляемы были наказанія, знамена (Signa) и орлы были.

San Oscala da \$. 13. ht sucher T

Всв воины жили въ палашкахъ (Tentorium), которыя изъ кожъ будучи сдъланы, были разкиды-

ваемы, или въ шапрахъ (Taber-naculum).

§. 14.

Вь каждую палатку вмвщалось по десяти воиновь, которая называлась общежитіемь (Contubernium).

Должности (Munia) для стражи лагерей станы, стражи, или караулы назывались. Сіи слова часто брались безь всякаго разбору, кромв того, что караульк обыкновенно бывали ночью, станы были собственно предв воротами и предв Преторскими палатками, а стражи были употребляемы вездв.

§. 16.

Что касается до карауловь; то оные состояли вы ловунгы (Teffera), которые такимы образомы давались: Начальники воинскіе по вахожденіи солнца представляли

E 4

Импе-

Императору число воиновь; Императорь, разпорядивши число стражей, надписываль на косточкв лозунгь, которые давали Трибуны раздавателямь лозунговь (Тепаriis), которые изв каждаго десяшаго знака выбирались; сей даваль следующему, и такь далве, пока приходиль наконець кь Трибуну, чтобь онь видвль, не сдвлалось ли накого обмана. Сіе учинивши, солдать отнущали ужинашь; а когда били въ лишавры, то оное было внакомъ итти на карауль, который ночь раздвляль на чешыре часши.

§. 17.

Кромв карауловв, которымв пвхота предпочиталась, быль обв-вэдь (Circuitio), которой конницв быль прежде препоручень, послв собственно названы дозорами (Circuitores), назначенными для сей должности.

§. 18.

Порядокъ въ сражени въ древнія времена быль общій, чтобь сперва копейщики, по томь начальники, наконець гвардейскіе, раздъленные на роты, вступали въ сраженіе; когда первые были прогоняемы, то на мъсто однихъ другіе вступали.

§. 19.

Воины легко вооруженные, како во древнія времена воины легкаго войска (Rorarii), и слуги правительства (Accenfi), по томб легкоконница (Uelites) стояли не во извостномо мосто, но иногда предо знаменами, иногда во крылахо войска; однако всегда первые вступали во сраженіе.

S. 20.

Знамена въ войскъ были предъ каждою рошою, въ походъ, въ сражении, въ срединъ. Орель быль предъ гвардіею (Ante Triarios).

E 5 9. 2

§. 21.

Во время Юлін Кесаря иначе было учреждаемо сраженіе; ибо не разпорядивши роть, легіоны раздъляль на полки. На первомь сраженіи сражались полки наждаго перваго легіона, гдъ сражались воины перваго достоинства и волонтеры (Uoluntarii), вооруженные пиками (Pilis). А послъднее сраженіе состояло изъ быющихся на копьяхъ.

\$. 22.

Крыло войска прежде занима ли вспомогательныя войска, а послъ между крылами щитались, и правое крыло сперва вступало въ сражение, по томъ среднее, а наконецъ и лъвое.

S. 23.

Однако не всегда шакимъ образомъ сражение было учреждаемо; ибо иногда сосшояло изъ двухъ шолько крылъ, совсъмъ не имъя средсредняго. Квадрашное, или простое было сраженіе, когда прямо и просто все войско наступало на непріятеля, и прямо всъ сражались.

S. 24.

Сраженіе называлось двоякое, или проякое; когда или на два крыла, или на при раздвливши войско, сраженіе начиналось по съ праваго, по съ лъваго крыла, или съ средняго. По сему случаю сраженіе было или косвенное, или искривленное, или на подобіе холма.

1 S. 25.

Кромв сихв образовь сраженія иногда часть войска по обстоятельству ивств, или непріятелей перемвняла порядки, и сходились на подобіе клина (Cuneus), или ножниць (Forpex), или шара (Globus), или башни (Turris), или кирпичика (Laterculus), или пилья (Serra). §. 26.

6. 26.

Учредивши пріуготовленіе къ вступленію вь сраженіе. Имперашорь обыкновенно уговариваль воиновь, по томь трубнымь гласомь даваль энакь къ сраженію, по которому воины, поднявши жрикъ, потрясали оружіемъ, и пригошовлялись сражашься.

TAABA 4. О поинскихь оружіяхь. Section Section

Оружія воинскія сушь проякія, которыя были изобратены или для прикрышія твла оть рань, или для пораженія непріятелей, или для сраженія и защищенія горо-MOBB. A CHARLE CARCLE VANDLER

Между оружіями, которыми прикрывалось швло, первое былошлемь, которой или изъ кожи. или изь мвди будучи сдвлань,

покрываль голову, и по большой части украшаемь быль перьями.

§. 3.

Щить, которой различную имвль фигуру, быль сдвлань или изь ножи, или наконець изь другой какой либо матеріи.

§. 4.

Панцырь (Lorica), которой грудь только покрываль, быль сдвлань изь колечекь, или изь дерева, или изь холстины.

§. 5.

Щитокъ (Parma) состояль изъ кожи, или изъ дерева, общитаго кожею.

§. 6.

Сапоги, которые воины употребляли для прикрытія голеней.

9. 7.

КЬ оружіямь, употребляемымь для пораженія непріятеля, можно отнести мечь, копье, дротикь (Lancea), пику (Pilum), рогатину по долве копья (Contus), стрвлы, лукь, метательныя копья, пращи.

S. 8.

Оружія, которыми сражались, или ващищали осажденные города, навывающся машинами (Machinae).

§. 9.

Которыя для сраженія употреблялись, назывались особенно: 1) тараны (Teftudo), которые двлались соединиеши щиты, или сплотивши надь головами; 2) ввнець; 3) лвсницы, по которымь восжодили на ствны; 4) рвшетки, которыя сплетались изь ивняку, и употреблялись для наполненія плотинь; 5) винеи (Uinea) изь тонкихь досокь, вь два ряда сплоченныхь, рвшетками сплетены были, посредствомь коихь осаждающіе безопасно могли подкопываться подь ствны; 6) мосты (Pluteus), которые св покрышкою на подобіе плота (Aphs) сплетались изв жидкихв прутьевь, и покрываемы была волосянымв покрываломв, или кожею, на трехв колесахв ко всякой части ствны были подвигаемы.

§. 10.

Сюда также принадлежить обведение валовь, которые состояли изъ плошинь, роговь (Brachium), шанцовь (Lorica) и башень.

§. 11.

Тяжелыя оружія (Tormenta) были тараны, болны (Catapultae) и ствнобитныя орудія (Balistae) (*); наконець вь городь, гдв произ-ходило сраженіе, двлали подкопы.

§. 12.

Для защищенія употребляемы были камни, деревянное масло, смола, сбра горючая, клей, свинець

^(*) Воинскія машины.

нець и симь подобныя, которыя были обращаемы на противоиду-

§. 13.

Прошивъ плошинъ, башенъ и проч. преодолъвши всъ запрудненія, подкопы были дъланы, огонь и факелы подкладываемы и кривыя бревна были упошребляемы.

S. 14.

Тяжелыя орудія (Tormenta) обшивали кожею, волосяными одеждами (Cilicium) и парусами (Velum).

ГЛАВА 5: О наградахъ и наказаніяхъ поинскихъ.

§. I.

Награжденія были или Полководцамь, или воинамь. Императорь при благоуспвшномь двлв по окончаніи войны получаль или тріумфь, или малое торжество, чли лавровые ввицы. I

6

M

y

H

0

V

e

P

1

2

1

§. 2.

Чтожь касается до прочихь Полководцевь, то награда оныхь была или общая сь воинами, кромь того, что удвоялись, или утроялись и проч. или были прочивведенія вь чины (Promotiones).

S. 3

Награды воиновъ были или обыкновенныя, или придаточныя; и первыя назывались жалованьемь, а другія прибылью, которая была получаема по выслуженіи извъстныхъ лътъ.

S. 4.

Жалованье первое было учрем ждено на Веентскомь сражении, которое давалось по тысячъмвди каждой годь, или денное по два асса и девяти унцій, что во время Полибія было удвоено, и давалось пять ассовь, и наконець Кесарь умножиль до десяти ассовь; но при владъніи Импера-

торовь весьма перемвнилось; пво хоша брала по одному ассу, Катишань по дна, конница по триз жромв денегь воинамь данался съвстной припась, платье и симь подобное.

5. 5.

Прибыль, которую заслуженной воинь получаль себь вы награду, были по большой части поля, назначаемыя заслуженнымь (Veteranis).

§. 6.

Придаточныя награды были: 1)
добыча, которая воинамь раздълялась; 2) вънцы, какъ-то гражданскіе (Civicae), осадные (Obfidionales), стънные (Murales), лагерные (Castrenses), корабельные (Navales), волоныя и проч. 3) копія,
уборы консків (Phalerae), значни
воинскіе (Vexilla), ожерелье (Armilla).

6

5

7

I

M

3

A

B

M

A

m

1

S. 7.

•

1

)

A

-

•

•

-

1.

N

7.

Наказанія за преступленія быз ли опредвляемы меньшія, или большія. Меньшія состояли вы свченій прутьями, вы даваній ячменю вмісто пшеницы, вы умень, шеній, или лишеній жалованья, вы житій ва валомы, вы снятій пояса (Discinstio), вы снятій чина и безчестной ссылкы, о которой выше сказано.

S. 8.

Тажчайшія наказанія были сава дующія: лишали жизни, наказывали палками, или побивали каменьями, или шпагою закалали, десятую часть отб имвнія (Decimatio), или дватцатую брали (Uicefimatio) и проч.

ГЛАВА 6.

О Римской морской пойнв.

§. I.

Воины на морскомъ сраженіи были почши одни и тъ же которые и на суши. Морсків солдаты называли в охранители, и водолазы (Ецібатас), корабельщики же, коимь препоручено было стараться о корабляхь, корабельные мастера (Naupegus) имъли попеченіе о починкъ кораблей.

§. 2.

Оружія воинских в кораблей и орудін были: нось у норабля, палуба (Catastroma), башни, сдвланныя изь досокь, мъста для гребщовь (Transtra), райна, кормила, или должайшія весла, машина корабельная, которая была корабельная веревка, протянутая от в носа корабельнаго до самой корамы, которою корабль наипаче свя-

6

TA

C

B

A

K

m

AS

H

AI

вывался, а болве оная упошре-

\$ 3.

И

9.

ы

7-

e,

b* a•

ie

И

a -

H.

6-

18

3-

13

P-Я-

bl=

Оружія морских солдатов были почти тв же, какія имвли воины, сражающіеся на суши; а напаче употреблялись щины, сапоги, панцыри, кром сего стрвлы, копья и бердыши.

\$ 4.

Вь сраженіе вступали на способномь и безопасномь мъсть, выгрузивши всъ тяжести изъ корабля, и собравши парусы. Форма сраженія не всегда была одинакова, но по большой части была дълаема на подобіе луны; знакъ къ сраженію было поднятіе щита, прапора, или знамя съ корабля Преторскаго и глась трубной. Начало сраженія самь Полководець дълаль съ Преторскаго корабля.

Ж 3

5. 5.

5. 5.

Но какъ весь почти свъть повиновал и Римской власти, такъ напротивъ море было имъ весьма нещастаивымь; ибо Римской флоть толикія претерпъль кораблекрушенія и бъдствія на моръ, что Сенать опредълиль, чтобы болъе никогда не сражаться на моръ, но беречь только шесть десять кораблей, на которыхь бы можно было нужное перевозить въ провинціи.

помпонія лета

пъ ма пь по ве

a-

0-

книжка

0

Древностяхь города Рима.

ATAK BUHOHWOL

, kuuuu ia.

Aperioquistic in a line and the same and the

помпонія лета

книжка

0

древностяхъ города Рима:

Амфитеатрь.

Веспасіянь вы срединь города положиль основаніе амфишеатра,
а Домиціянь оной совершиль, которой снаружи быль покрыть корою, а внутри украшень быль
внаками, и вы каждыхы верых,
нихь аркахь (Arcubus) стояли
мраморныя статуи. Тамь произходили игры; подь строеніемы
находились мыста для нуждь,
такь что оныя поддерживали
часть эданія. Со стороны зданія
кь сыверу и востоку лежала пуб-

дичная дорога, устланная великий ми квадратными камнями. Амфитеатръ нынъ называется Колоссъ (Colosseum) отъ Колоссъ, которой тамъ быль; Колоссъ же есть ведикая статуя. Когда произходий ди игры, то здание покрывалось полотнами.

Гровницы Галлопв.

Повади Капитоліи между сверомь и востокомь есть мвсто, называемое Гробницы Галловь (Ви- ва Gallica), гдв великое множество Галловь было убито оть Камил-ла; почему они тамь и имвють мвсто погребенія, но нынв оное мвсто называется Рогго Gallo, то есть пристанице Галловь.

Храмь Элумийн и храмь

Въ саду свещые Новыя Марік изходится развалины храма Эскулапізва и храма Согласія.

Аркь (Arcus) торжестиенный Константинопь.

При подошей горы Палатинской прошивы Колосса построены аркы Константиновы сы полученными побыдами нады Максентіємы, сыномы Максиміана.

Седмипоясіе (Septizonium).

ВЪ храмъ свящыя Луціи подъ пригоркомъ свящаго Григорія находится седмипоясіе (Septizonium) Северово, украшенное столпами, названо де отъ седьми моясовъ.

Кольшая дорога (Suburra).

Большая дорога начинается отв Колосса, и продолжается даже до верьхней части горы Эксквиліи (Exquiliae).

Ocmamoxb (Fragmentum).

Остатокъ небольшой круглоты бливь Колосса быль ограждень мраморомъ, на которомъ изображенъ быль Юпитеръ. Большой циркь (Circus), крамь Югитера Статра, домь М. Т. Цирона.

На оной части горы Палатинской, лежащей къ большему цирку, быль храмь Юпитера Статора, близь коего быль построень домь М. Циц-рона.

Храмъ Мира.

Повади Палаціи противь сввера видны развалины храма Мира, которой Веспасінны построиль по усмиреніи междоусобной войны. Тринатцать столпопь Домиціянопыхь, постапленныхь пь знакь споего торжестпа.

Между Капишолією и горою Палашинскою, гдв осшались три только высокіє столна, были тринатцать довольно укращенимые; на сихв столпахв была статтуя, на которой вырвзанв Домиціянв Августв, сидящій на конв, вниву была рвка Реинв Герман-

ская; ибо торжествоваль онь надь Германіею.

Разселина (Apertura) Курція.

На том в же мветв древле была оная разсвлина земли, вы которую сошель Курцій, будучи вооружень вмвств сь лошадью; по сошествіи коего земля тотчась стала по прежнему, и престала морован язна. Оное мвсто находится на Римской площади, около коея были многіе храмы и укратенія, между которыми храмы вулкановь, предь нимь висвль сосудь (Sophus), содержащій вы себв прахь Рема и Ромула.

Галлерея (Porticus) Алтонина и Фистины.

Близь площади, гдв нынв находишся госпинница шоргующихь аромашами, была галлерея Аншонина и Фавспины. Храмъ Сатурна и Опы, казнохранительница Римскаго народа.

Подъ Капитолією находится малая церковь разрушенная, которая стоить возлъ страннопріемнаго дома святой Маріи (De porticu). Тамь быль храмь Сатурна и Опы его супруги, въ
коемь храмь была казнохранительница Римскаго народа.

Аркь (Arcus) торжественный Сепера, храмь Югоны Монеты.

Внизу Капитоліи прошивь сввера и юга кь востоку льшему построень аркь торжественный Севера Императора, близь онаго быль храмь Юноны Монеты и храмь Согласія, оть коего мвста много было ступеней кь Капитоліи.

Tynniand (Tullianum).

Внизу Капитоліи на Римской площади противь сввера находит-

ся темница; нынв называется святаго Петра, а прежде была та часть темницы, которую построиль Туллій Гостилій, оть чего и называлась Тулліань.

Темница, театрь Марцалла.

Сь другой стороны Капилолій кь полудню, гдъ споишь церковь свящаго Николая, въ темницъ Клавдій сдълаль темницу, и навналь темницею Римскаго города. Близь онаго находится пеатръ Магцелла, а ныяъ демь Савелловъ.

Велія, домь Катилины.

Оная часть гры Платинской, которая лежить и Римской площади, навывалась Велізю; поелику тамь вь древніл времена пастухи предь стриженіемь овець рвали изь оныхь шерсть; на оной же части горы быль домь Катилины и Катула. Палаты Нерпы Императора.

Между Капишолією и горою Эксквилією прошивь сввера еще и понынв видны развалины палашь сь надписью Нерва Имперашора. Площадь Траянопа и пространныя галлереи.

Между Капитолією и Квиринальскою горою, или пригоркомь, от палать Нервы даже до столпа Конлида и подошвы Капитоліи была площадь Траянова, которую окружали безчисленныя украшенія, которыя украшенія вь оное мъсто со всъхь странь свъта были привезены.

КЬ западу была галлерея съ толстыми и высокими столпами, и съ великими капителями (Epistilium), толь удивительной работы, что всякой, кто ни смотръль, не въриль, чтобъ сіе свершено было руками человъческими, но руками гигантовь; вся на часть,

1

1

B

часть, которая лежала на западь, поелику гора Квиринальская препящствовала, была высвчена и
сравнена съ землею для того,
чтобы общирностію своею не заслоняла площади.

Гровь Аптустопь.

Оное мвато, которое кажется быть горою, идя по рвив кв народу, быль гробь ивкоторыхь Августовь.

Столпь Траннопь.

Столив, которой находится на площади Траяновой, Римляне воздвигнули вы честь Тлаяну; послав побъды нады Даками сдъланы быль оный столив, котораго и самы Траяны не видаль; ибо оны скончался вы походы Индійскомы. Сей столив снизу до самой вершины быль изрядно укращены рызьбою, что и нынь отчасти видно.

Пан.

Пантеонь (Pantheon);

Гдв нынв воздвигнута круга лая церковь святой Маріи, тамь быль Пантеонь, посвященной Юпитеру мстителю (Ultori), коего прозваніе было оть тонкихь досокь, сдвланныхь изь серебра. Сіи доски Конста, внукь Гераклія, приниедши вь городь, унесь.

Aumurtaum ont (Antipantheon).

Антипантень называется портера (Prothyrium), мъсто предъ ворошами храма, которое построено было М. Агриппою.

Храмь Конса, храмь Геркулеса.

Древніе входили въ храмы, восходя по ступенькамь: въ одинъ только низходили, которой быль воздвигнуть въ честь Консу боту, подающему совъты, и сей храмъ былъ близь храма Геркулесова въ большомъ циркъ. Храмь Добраго Случая.

Близь вышесказаннаго Паншео.

на быль храмь Добраго Случая.

Разпалины М Агриппа.

Палаты близь Пантеона суть развалины М. Агриппа, которыя простирающся даже до двора Кар-динала Сполетанскаго.

Теплицы Н ронопы.

Палаты, кошорыя находятся вв храмв свитего Евстафія, бы- аи теплицы Нероновы; но послв, какв возобновлены были Александромв Императоромв, стали называться Александринскими.

Попе Марсопо, часы.

Гав нынв находишся церковь святаго Лаврентія вы Люцинв сы садами, тамь было поле Мярсово, гав произходили Сеймы, и гав воздвигнуть новой домь, вы которомы живуть капелланы монастыря святаго Лаврентін; тамь были превеликольпивій часы.

3 2

Часы

Часы пыкопанные.

На Марсовомъ полъ, гдъ находится надгробная надпись капеллановъ, были вырыты часы, имъвшіе въ окружности семь градусовъ, и черты раздълены выволоченымъ металломъ.

Низь поля быль сдвлань изь камня большаго чертвероугольнато, и имвль тв же линіи, и на углахь по четыре ввтра сь налисью, какь Борей дышеть, изь мозаина (Ех ореге тийо).

Холмь Садикопь.

Оной холмъ, которой лежить съ правой стороны, идя къ церкви блаженныя Маріи De populo, называется холмъ Садиковъ, гдъ погребены были косщи Нероновы. Сторона ровная, которая лежитъ прямо къ югу, имъла сады, и вся была влажная.

Ворота пригористыя.

Древніе выдумали от вороть пригористых воздвигнуть ствны города даже до моста Малвійскаго для безопаснаго онаго ровнаго мвста; но гадатели (Акцfpices) запретили, поелику не позволено было вы городы двлать собранія, и солдать набирать вы

Пинтій (Pintius).

Холмь Садиковь нынь называется Пинтій оть нвкотораго гражданина.

Кандидаты.

СЪ холма Садовъ сходили кандидаты въ бъломъ платъв для испрощенія начальства.

Столпь Тивуртинской, домь Марціала.

Между пригорком В Квиринальским в и садов в есть м всто низкое, гдв нын в насажден виноградь, которое называется столы в

1

Тибуртинской, близь коего столпа быль домь Марціаловь; почему сказаль: я въ сосъдствъ живу съ столпомь Тибуртинскимъ. Оной столпь нынъ называется древній Тибурь.

Лав статуи лошадей.

Выходя изв дому Помпонія чрезв гору Квиринальскую, прошивв сввера находяшся лощади, сдвланныя изв мрамора. Митридаць Царь Арменскій послаль ихв кв Нерону Императору.

Три статуи мраморныя.

Три статуи мраморныя Константиновь

Дав статуи мрамориыя.

Двв статуи мраморныя держащія рогь изобилія (Согли соріае) вь лвной рукв. Сін статун сунь морскихь боговь, и означають изобиліє вещей.

Цивела.

Цибела, сидящая на двухъ првахь, въ вънцъ изъ башень; ибо начальствуеть надъ бащнями и дагерями.

Игры, вь честь Флорв посвященныя (Floralia), гора Клатрина и Аполлонова.

Идя съ лввой стороны, вырыть валь, огражденной ствнами,
гдв произходили игры, въ честь
Флорв посвященныя, и гора, по
лввую сторону которой находился домъ Кардинала Неаполитанскаго, и гдв есть часть Квиринальской горы, и навываемая гора
Клатрина и Аполлонова,

Дрепняя Капитолія.

Гора съ правой стороны навывается Капитолія дрезняя, и есть часть горы Кзиринальской, гдъ быль храмь Юпитеровь, которой храмь есть древнъе, нежели храмь Капитолинскій.

Храмь

Храмь Геркулесовь, храмь Квириновь.

На срединъ хребта горы съ аввой стороны быль храмь Геркулесовъ, а съ правой храмь Квириновъ.

Разграбление храма.

Нъхоторой Оттонъ, Медіоланскій Сенаторъ, разграбиль храмъ, и изъ украшеній сдъланы были градусы на жертвенникъ небесномъ, и ступеньки, по которымъ возходили въ храмъ Капитолинскій.

Дрепняя Мамурія.

Еще чрезь хребеть горы Квиринальской, гдв находится храмь святой Сусанны, сь лввой стороны тамь была древняя Мамурія, и его статуя.

Площадь Саллюстівна.

Позади храма, гдъ была церковь святаго Габинія, была площадь Саллюстіева:

Maria Tolomani II. A.

. Мамурій, щитки (Aucilia).

Ь

1

Оный Мамурій быль ковачь мвди, которой сдвлаль щитки (Ancilia) Нумв Помпилію. Щитокь есть короткой щить, больше долве, нежели шире, такь названный по тому, что омь какь бы быль отвежду обрубленной (Атвесівит всигит).

Ворота Пригористыя.

На самомъ холму Квиринальскомъ находятся ворота Пригористыя, которыя древле были послъдняя часть города, и стъчы недалеко простирались къ востоку, гдъ быль имъ конецъ.

Пещера преступниць Весталожь.

Съ явой стороны находится мъсто высокое, гдъ была пещера, искусно сдъланная на подобів свода, съ маленькою скважиною, въ которую опускали Весталокъ, що есть уединенниць (Moniales), нарушившихъ дъвство; и чтобы имъ

имь не умерень св голоду, вв пощерь были сдвланы два маленькія окошка, на одной стороны стоила зажженная сввча, а на другой молоко и вода. Послы народь сыпаль вемлю до самой скважины, шакимь образомь умирали. Обряды жрецопь при семь облы.

- Жрецы во одеждахо священныхо, прежде нежели сте произходило, внутри предо вращами лишали священства уединенницо, и посло выходили во ворота, но не могли обращить назадо головы, по томо не дозволялось священнику скнозь оныя ворота выходить чрезо одино годо, и весь народо во тошь день утопаль во слезахо.

Путь соленой.

Путь снаружи соленой есть, по которому Сабинине носили сольивъ города.

Сады Сальюстівны.

Внутри от вороть Соленых в сь аввой стороны есть долгой валь, гдв были сады Саллюстіевы прошивь сввера, окруженные прекрасивищими зданіями, которые были не только по причинВ плодовь, но и по причинв иждивенія и укращенія зданій довольно пріятнийшіе; подземельныя воды, искусно проведенныя, орошали салы.

Близь вороть Виминальскихь, которыя не вь дальнемь разстояніи находятся отв воротв Пригористыхъ (Porta Collina), соединя. ются два холма, Виминальской и Квиринальской.

Путь Номентанскій (Via Nomentana).

За ворошами Виминальскими (Porta Viminalis) начинается путь, называемый Номентанскій. гдв холмь Виминальскій названіе свое получиль от Юпитера Виминеа (Vi(Vimineo), гдв и горы Эксквилійскія соединяются, которыя суть двв горы городскія.

Горы Экскпилійскія.

Горы Эксквилійскія имбють начало оть стоянія на карауль, то есть карауля какь бы стражи; поелику Сервій Туллій Царь вы городь Римь на ономь холмы имбль стражи оть разбойниковь и прочихь.

Теплицы (Thermae) Діоклитіанскія и Максиміанскія.

Находятся теплицы Діоклитіанскія и Максиміанскія, которыя не имбють произхожденія своего оть нихь, но оть древнихь. Между самыми теплицами оть сввера быль храмь Квириновь.

Высокая тропа.

Хребеть Квиринальской горы называется высокая тропа.

Бани Л. Папла.

На сходъ Квиринальской горы прошивь полудня, гдв нынв домь Гра-

Графовъ и башня военная, были бани Л. Павла.

Теплицы Константинопы.

На самомъ холмъ Квиринальскомъ были теплицы Константина Императора, которыя простираются до дома, называемаго De Columna.

Долина Кпириналыская, домь Помпонія Аттика.

Между горами Виминальскою и Квиринальскою находится долина, названная Квиринальскою; тамь стоить храмь святаго Ви талія, гдв Ромуль предь возхожденіемь солнца явился Прокулу, восходя на небо; близь сего находился домь Помпонія Аттика. Колодезь Гжи. Пробы.

ВЬ оной Квиринальской долинВ воздвигнушь храмь святыя Агаеіи, и на сей самой долинв не подалеку оть храма находился колодезь, которой называется колодевь Гжи. Пробы; ибо оной сдълала дъвица Проба.

Ваня Агриппины.

На сходв Виминальскаго ходома противь свера находится храмь святаго Лаврентія, тамь находится баня Агриппины матери Нероновой, на которую баню Адріань Кесарь послв потратиль великое иждивеніе для укращенія, гдв нынъ находятся монахини.

Башня Меценатопа.

На дорогв, позади коея нахов дяшся шеплицы между восто-комв и свверомв, гдв есть восходь; на оной сторонв была башня Меценатова, св которой, скавывають, Неронв Императорь смотрав пожарь, бывшій вы городв. Поле, гут сожигались тыла мерт.

пыхв, сады Меценатопы,

Внизу оной башни къ свверу находится поле Эксквилинское, гдв въ древнія времена сожига-

жись швла мертвыхь, запахь коихь много причиналь вреда городу. Августь, которой старался очистить воздухь оть сего, по согластю Римскаго народа и Сенаига отдаль поле Маценату, гдв бы сдвлаль прекраснвиште сады; нынь оное поле называется эввринець, потому что послв вы немь держали животныхь.

R

6

0

9

Ворота Экскпилинскія и Тивур-

На семб полб находятся двое вороть градскихь: однв Экскнилинскін, которыя стоять запере ты, а по томь другія Тибуртинскін.

Ворота Интерратерскія.

Между сими ворошами и ворошами Виминальскими были вороша, называемыя Иншеррагерскія, которыя нынъ запершы, гдъ дорога была довольно укръплениая. Аркь (Arcus) Гордіана Императора.

Снаружи со стороны сихв вороть быль Аркв Гордіана Императора.

Кладези.

За ворошами Эксквилинскими было мъсто, называемое кладези (Puticuli), гдъ было много кладевей, въ которыхъ сохранялись кости сожженныхъ труповъ.

крепость кустодін.

Крвность кустодіи была за ворошами Интеррагерскими. Ворота святаго Лаврентія находять ся на трубв водяной, и есть аркь, а не вороша.

Кь Медивого пь Шипкв (Ad urfum pileatum).

Близь ворошь святаго Лаврентія по правую сторону находится храмь святыя Виманы и шести воиновь Мучениковь, которое мъсто въ древнія времена называлось въ Медвъдю въ Шапкъ (Ad urfum ursum pileatum); потому что тамъ было изображение медевдя, имъющаго на головъ шанку.

Дпа трофея.

Позади цериви святаго Іосифа есть часть разрушеннаго зданія, гдв находятся два трофея, т. с. грабежи непріятелей. Одинь трофей имветь грудникь сь укращеніемь и щитами, и изображеніе побвды; другой имветь всв орудія для сраженія, и щиты й одежду.

И еще три дороги: одна кв святому Іоанну, другая кв свитому Кресту, а третія кв святой Марій.

Гдъ стоить храмь святаго Вита, тамь находится аркь разоренной сь монументомь Галіена Императора.

Храмъ святой Маріи большой, воздвигнущъ на горъ Эксквидииской. Разпалины теплиць Титопыхв.

Позади храма святаго Маршына къ востоку видны и понынъ развалины теплиць Тита и Веспасіяна.

Капоціи (Capotiae).

Теплицы Титовы нынъ называются капоціи, то есть вмвстилища водъ (Capaces aquarum).

> Теплицы (Thermae) Филиппа Императора.

Повади теплиць Титовых вежду свверомь и югомь находятся теплицы Филиппа Императора, повади долина между горою Эксквиліею и Целіемь, которая покавываеть путь кь ворошамь святаго Креста, которая есть часть водяной трубы.

Гора Экскиилія.

Гора Эксквилія начинается от Б жрама святаго Петра въ темницъ, и простирается даже до храма свясвятаго Креста, оттоль до теплиць Діоклитіановыхь, оть которыхь даже до храма святыя Маріи Большой, близь коего была галлерея сильнаго Римлянина Лицинина, и святой Праксіи, даже до храма святаго Петра.

Гора Целія, Іоаннь Латеранскій.

Гора Целія начинается отв храма святаго Іоанна Латеранскаго, названіе же свое получила отв фамиліи Латерановв, граждань Римскихв.

Ворота Целимонтанскія.

Ворота подь храмомь святаго Іоанна называются ворота Целимонтанскія.

I

Путь Кампанскій.

Путь Кампанскій лежить ва воротами.

Пространстпо горы Целіи.

Гора Целія, гдв воздвигнуть жрамь святаго Григорія, есть великой окружности, содержить И 2 въ

въ себв четыре храма: храмь снятаго Іоанна и Павла, святаго Пепра, Марцаллана, при подошвъ горы, которая гора название свое получила от нъкотораго Целія Вибенскаго, вспомоществовавшаго Рим. лянамь; вверьху находишся перепрестояв между Целіею и Эксиниліею. Позади храма свящой Марін, гав есть корабликь мраморный, близь есть храмь святаго Өомы, святаго Стефана Рошунда. Оные при храма споять на горъ Целіи, идучи оть святаго Іоанна Латеранскаго, противъ трубы водяной.

Ворота Метродорскія, Целиколь (Coelicolus).

Между ворошами Целимонтанскими и ворошами на дорогв Латинской находятся вороша, навываемыя Метродорскія, нынв вапертыя; ионая гора малой окруж. ности, которая находится позади горы Целіи къ востоку, и навывается Целія Меньшая, то есть Целиколь, о коемь упоминаеть Марціяль.

Сторона пороть Капенскихь.

Сторона вороть Капенскихь находится позади горы Целіи и Авентина даже до подошвы, и всходь даже до храма святаго Іоанна.

Ворота Клиенскія, дорога Ангіена.

Ворота свишаго Севастівна навываются ворота Капенскін, и снаружи дорога, называємая Аппіева, которая есть главная изъ прочихъ дорогъ, и ведетъ даже до Брундува.

> Дорога Нопая, теплицы Антонина.

Оная дорога, прежде нежели дойдемь до храма святаго Нерея Ахилла и Коиста, называется Но-И 3 вая вая дорога, которая вела къ теплицамъ Антониновымъ; поелику онъ были во владъніи Антонина Каракаллы. Сіи теплицы находятся по правую сторону повади храма святаго Нерея и Ахилла.

Рвчка.

Ръчка, которая произтекаеть отв города далве двенащити тысячь шаговь на полв Маріанскомь, наводняеть самой низь горы Авентинской, и впадаеть въ Тибрь.

Апентинь гора.

Авеншинъ гора название свое получила отв птиць, и начинается отв ръки, великое имъя пространство, и продолжается даже до ствнь, гдв находятся враща святаго Павла.

Окружность Апентина.

Гора Авеншинъ есть долгая и широкая, на ней находятся мномногія церкви; къ западу надъ Тибромь воздвигнуть храмь святаго Савина, Алексія, Маріи, вь срединъ святаго Приска, къ востоку близь конца долготы храмь святыя Барбины.

1-

y

a

) -

И

Ь

И

b

6

1

Пирамида Цеста пиршестиу-

Близь вороть святаго Павла, позади которыхь находится дорога, называемая Гостівнская, поставлена пирамида квадратная, гробь нъкотораго Каія пиршествующаго.

Конское ристаніе.

Поле по сю сторону вороть святаго Павла, позади Авентина есть поле, гдв нынв бываеть ристаніе конское.

Гора глиняная.

На срединъ находишся холмь, на которомь жили горшешники, да и самой холмь быль изь облом-И 4 ковъ ковъ глиняныхъ сосудовъ. Друдгія мъста горшешныя были повади вороть Виминальскихъ съ правой стороны, гдъ нынъ находится пригорокъ изъ нъкоторой матеріи.

Житница Римскаго народа.

Позади горы Авентинской кв полудню надв Тибромв находится ровное мвето, гдв поставолено было сто сорокв житницв, вв которыхв сохранялась пшеница Римскаго народа, и были долгія и пространныя.

Жипой мость (Sublicius), послъ назпанной Эмиліепь.

Подь горою Авентиномъ нажодится мость, которой вь древнія времена назывался Живымь; ибо оной быль деревянной, поелику сваи были великія древа, но послъ оть Эмилія Претора сдълань быль каменной; почему и наввань Эмилісвымь.

Храмь

Хоамь Матуты Лепкотейской.

Маленькій круглый храмь надь Тибромь называется храмь святаво Стефана, вь древнія времена оный быль Матуты Левкотейской, то есть Бълой богини, или богини утренняго времени.

Храмь Геркулесопь.

Позади ствнъ зданій Греческаго училища не въ дальнемь быль разстояніи храмъ Геркулесовъ на площади Боарской круглой, со многими слъдами древностей, и разрушенъ во время Ксиста IV.

Циркв пеличайшій и жертпен-

Не въ дальнемъ разстояній оть сего храма противъ Авентина горы быль высокій храмъ, на вванный Величайшій Жертвенникъ; вверьху сего храма къ востоку находится величайшій циркъ, и 5 окру-

окруженной сполпами съ волоты: ми капительми, по есть съ сполпами и спатуями.

Дпа пеликіе обелиска:

Поль цирка быль сдвлань изь волошаго клея (Chryfocolla); золошой же клей есть твердая матерія, которая раждается прежде, нежели волото выкопано бываеть, и цвъть имъеть на подобіе волота, а впрочемь камень. Вы семь циркъ произходили игры; гдъ были два великіе обелиска, изы коихь одинь гораздо болье всъхь находящихся вы свъть. Циркъ же сей находится между горою Палатинскою и Авентинскою.

Гора Палатинская.

Гора Палашинская въ окружности имветъ тысячу шаговъ, и была первымъ пребываніемъ Римскаго народа, и первымъ мвстомъ стомъ почиталася; тамъ была столица, потому что, какъ говорять, Геркулесь на оной горъ быль угощаемъ оть Царя Эвандра.

I.

A-

Ъ

)-

-

.

.

÷

Палація (Palatium).

Палація названіе свое получила от Паланта города Аркидскаго, откуда вышель Царь Эвандрь; на оной горь была стелица, по сей причинь всякое мьсто, гдв только была столица, называлось Палацією; но худой есть знакь имперіи Римской, что собственная его столица есть не населена.

Диа яна.

На площади Боарской находятся два яна, то есть такія мъста, гдв пристають купцы, и имветь четыре дороги (Qvadrivium). Одинь янь соединяется почти сь храмомь свящаго Георгія.

Vetabrum.

Не въ дальнемъ разстояніи между Авеншиномъ быль Велабръ такъ названной; потому что какъ сіе мъсто было болотистое: то люди, желая пройти на Авентинь, перевэжали на лодкахъ, и платили дань; деньги же, которыя платили перевощикамъ, назывались Velatura, оть чего промяющим Velabrum.

Запипь Тивропь.

Подь Капитолією Тибра быль валивь, которой продолжался до подошвы горы Палатинской, гдв нынв воздвигнуть храмь святато Өводора.

Выстапленные Ромуль и Ремь.

На ономъ пространствъ не подалеку быль храмъ, гдъ выстава лены Ромуль и Ремъ на деревянномъ стаканъ; тамъ была смоковница Риминальская, названная ощъ оть рыканія волчицы. Рума не что иное есть, какь сосець.

Люперкаль (*) (Lupercal).

Вверьху Палаціи по сю сторону быль Люперкаль, то есть пребываніе волчицы, которая воспитала Ромула и Рема. Люперкаль была еще пещера близь столповь.

Храмь Кастора и Поллужса.

На концъ площади Римской быль храмь Кастора и Поллукса близь маленькаго нъкотораго ручейка.

Гора Тарпей.

Гора Тарпей раздвляется на два холма, на Капитолію и крвпость, въ срединв была долина, на которой построено убъжище (Afylum), къ которому естьли кто прибъгаль, быль безопасень.

V66.

^(*) Мвсто, посвященное Эвандром в Пену, богу Аркадія, которой Лецейским вавывается, для того, чтобы онв укротиль волковь, свирвивющих в на овець.

Увъжище (Afylum).

Убъжище есть храмь ненарушимый, близь коего быль еще храмь Веговисовь.

Храмь Юпитера пеликаго.

Въ Канитоліи быль храмь Юпитера великаго Капитолина; оной быль квадратной, всякая сторона его была во сто шаговь, вышиною во сто пять десять шаговь.

Конецъ.

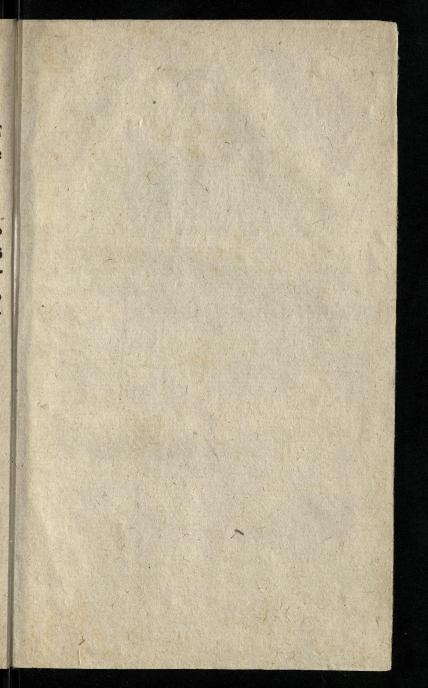


Und. Min 1665

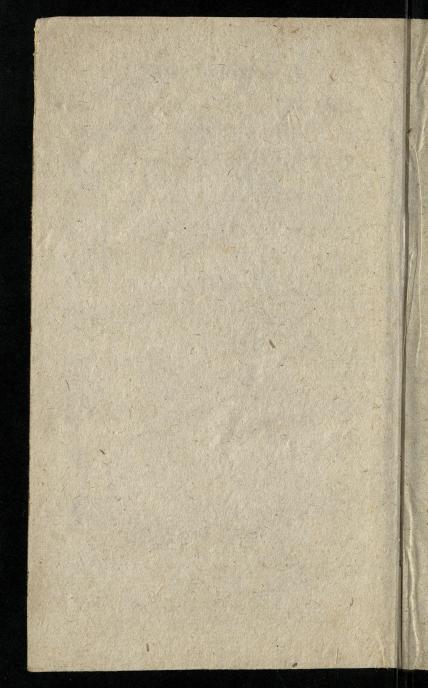


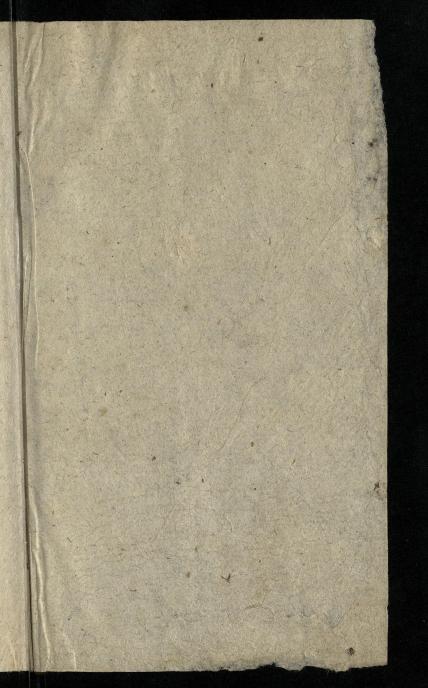
8 899-65

Kn-30669









Unb. M. 1. 1665 C)

